

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per la pesca

PECH_PV(2008)1202_1

PROCESSO VERBALE

della riunione del 2 dicembre 2008 dalle 11.00 alle 12.45 e dalle 15.00 alle 18.30
BRUXELLES

La riunione ha inizio martedì 2 dicembre 2008 alle 11.00, sotto la presidenza di Philippe Morillon (presidente).

1. Riunione dei coordinatori

A porte chiuse

2. Approvazione dell'ordine del giorno

PECH_OJ (2008) 1202v1

L'ordine del giorno è approvato.

3. Approvazione dei processi verbali delle riunioni del:

- 7 ottobre 2008
- 20 ottobre 2008

PV – PE414.044v01-00

PV – PE415.147v01-00

I processi verbali sono approvati.

4. Comunicazioni del presidente

Il presidente comunica che il cocktail di fine anno della commissione per la pesca si terrà dopo la riunione alla presenza del commissario Joe Borg.

5. Ricerca applicata nel settore della politica comune della pesca

PECH/6/64838
2008/2222(INI)

PV\755925IT.doc

PE416.385v01-00

- Esame del progetto di relazione

Intervengono: Philippe Morillon, Rosa Miguélez Ramos, Emanuel Jardim Fernandes, Raül Romeva i Rueda, Jacque Fuchs (Commissione), Ilona Jepsena (Commissione) e Ciaran Mangan (Commissione).

Decisione: termine per la presentazione di emendamenti: **venerdì 5 dicembre alle 12.00.**

6. Regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca

PECH/6/69837

* 2008/0216(CNS) COM(2008)0721

Merito: PECH

Parere: ENVI

- Presentazione a cura della Commissione

Intervengono: Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Rosa Miguélez Ramos, Struan Stevenson, Raül Romeva i Rueda, Valerie Laine (Commissione) e Mathieu Briens (Commissione).

7. La PCP e l'approccio ecosistemico alla gestione della pesca

PECH/6/63536

2008/2178(INI) COM(2008)0187

Relatore: Pedro Guerreiro (GUE/NGL)

- Approvazione del progetto di relazione PR –
PE414.313v01-00 AM –
PE415.338v01-00

Struan Stevenson propone di rinviare la votazione in quanto tutte le versioni linguistiche degli emendamenti sono state rese disponibili solo alcuni giorni prima della riunione.

Dopo una breve discussione e la votazione su tale questione procedurale viene deciso di procedere alla votazione come previsto.

Decisione: il progetto di relazione è approvato con 17 voti favorevoli, 3 contrari e 0 astensioni.

8. Scambio di opinioni con Harm Koster, direttore esecutivo dell'Agenzia comunitaria di controllo della pesca di Vigo

Intervengono: Philippe Morillon, Raül Romeva i Rueda, Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Harm Koster (Agenzia comunitaria di controllo della pesca),

Pierre Amilhat (Commissione) e Valerie Laine (Commissione).

9. Resoconto della sedicesima riunione straordinaria della commissione internazionale per la conservazione dei tonnidi dell'Atlantico (CICTA) svoltasi a Marrakech (Marocco) dal 17 al 24 novembre 2008

Intervengono: Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Raúl Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Willy Meyer Pleite, Ioannis Gklavakis e Pierre Amilhat (Commissione).

10. Modifiche della Convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-orientale

PECH/6/66007

* 2008/0166(CNS) COM(2008)0512 – C6-0338/2008

Relatore: Philippe Morillon (ALDE) PR – PE412.253v01-00

- Esame del progetto di relazione

Intervengono: Philippe Morillon e Thomson Andrew (Commissione).

Decisione: termine per la presentazione di emendamenti: **venerdì 5 dicembre alle 12.00.**

11. La governance nel quadro della PCP: il Parlamento europeo, i consigli consultivi regionali e gli altri attori

PECH/6/64839

2008/2223(INI)

Relatrice: Elspeth Attwooll (ALDE)

- Scambio di opinioni

Intervengono: Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll e Emmanouil-Georgios Papaioannou (Commissione).

12. Delegazione della commissione per la pesca in Islanda dal 27 al 29 ottobre 2008

Intervengono: Philippe Morillon e Rosa Miguélez Ramos.

13. Delegazione della commissione per la pesca a Madera dal 27 al 29 novembre 2008

Intervengono: Philippe Morillon e Emanuel Jardim Fernandes.

14. Approvazione delle raccomandazioni dei coordinatori

Le raccomandazioni della riunione dei coordinatori del 2 dicembre sono approvate.

15. Varie

Nulla da segnalare

16. Data e luogo della prossima riunione

- 21 gennaio 2009, Bruxelles.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESEŇÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P), Rosa Miguélez Ramos (VP), Avril Doyle (VP), Elspeth Attwooll (VP), Pedro Guerreiro (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Iles Braghetto, David Casa, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Struan Stevenson, Margie Sudre, Cornelis Visser, Stavros Arnautakis, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Emanuel Jardim Fernandes, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Catherine Stihler, Elspeth Attwooll, Niels Busk, Philippe Morillon, Marie-Hélène Aubert, Ian Hudghton, Seán Ó Neachtain, Pedro Guerreiro, Willy Meyer Pleite, Hélène Goudin and Jim Allister,
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavadouojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Raül Romeva i Rueda, Kathy Sinnott and Thomas Wise

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Πεc πpiekssēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie pedsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Vicente Pons</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Krystian Krolik, Ilona Jepsena, Ciaran Mangan, Jacque Fuchs, Mathieu Briens, Valerie Laine, Pierre Amilhat, Andrew Thomson, Isabelle Vialon and Emmanouil-Georgios Papaioannou</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugí udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Mauro Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Elke Esders</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Michele Barneschi</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earle, Lachlan Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Mafalda Guerreiro</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Clair Donlon</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Mauro Belardinelli	PSE	Elke Esders	ALDE	Michele Barneschi	Verts/ALE	Michael Earle, Lachlan Muir	GUE/NGL	Mafalda Guerreiro	IND/DEM		UEN	Clair Donlon	NI	
PPE-DE	Mauro Belardinelli															
PSE	Elke Esders															
ALDE	Michele Barneschi															
Verts/ALE	Michael Earle, Lachlan Muir															
GUE/NGL	Mafalda Guerreiro															
IND/DEM																
UEN	Clair Donlon															
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Hubert Dalli Jesús Iborra, Beatriz Oliveira-Goumas</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Gabriele Mazzini</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Philippe Musquar, Marilía Crespo, Jesús Pardo, Einars Punkstins, Claudio Quaranta</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Catherine De Haene</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman